

# Czech Language Definition File

## for master bibliographic style files

David Martinek, Patrick W. Daly

This paper describes file `czech.mbs`,  
version 1.0 from 2006/03/31

## 1 Introduction

This file is to be used as a language definition file with master bibliographic files. The language it defines is

### Czech

This is not a self-sufficient `.mbs` file, but rather may be used together with one that contains language support via external definition files.

See the documentation for `makebst` for formatting details.

## 2 The Menu Information

All the menu information is nested between `docstrip` guard options `%<*options> ... %</options>`, and the last command is `\endoptions`. The rest of the file is nested between `%<!*options&!driver> ... %</!options&!driver>` in order to exclude it if `docstrip` is used to extract only the menu information or the documentation driver.

```
1 <*options>
2 \mes{^^JOptions for Czech}
3 \wr{\spsp\spsp čeština,\pc: český jazyk}
4
5 \beginoptiongroup{ZKRATKA PRO 'STRANA, STRAN'}{}
6 \optdef{*}{}{'Stran(a)'}{(žádné zkratky)}
7 \optdef{a}{pp}{'Stran' zkráceno}{jako s. or str.}
8 \optdef{x}{ppx}{'Stran' vynecháno}{ }
9 \getans
10 \endoptiongroup
11 \beginoptiongroup{ZKRATKA PRO 'EDITOR':}{}
12 \optdef{*}{}{'Editor(ři)'}{(žádné zkratky)}
13 \optdef{a}{ed}{'Editor' zkráceno}{jako ed. nebo edt.}
14 \getans
15 \endoptiongroup
16 \beginoptiongroup{DALŠÍ ZKRATKY:}{}

```

```

17 \optdef{*}{\{Žádné zkratky\}{pro díl, vydání, kapitola, atd.}
18 \optdef{a}{abr}{Používat zkratky}{těchto slov}
19 \getans
20 \endoptiongroup
21 \beginoptiongroup{ZKRATKA PRO 'VYDÁNÍ'
22 (if abbreviating words)}
23 {\if\ans a*\fi}%
24 \optdef{*}{\{'Vydání' zkráceno jako 'vyd.'\}}
25 \optdef{a}{ednx}{\{'Vydání' zkráceno jako 'v.'\}}
26 \getans
27 \beginoptiongroup{MĚSÍCE S TEČKAMI:}{\}
28 \optdef{*}{\{Měsíce s tečkami\}{jako Led.}
29 \optdef{x}{mth-bare}{\{Měsíce bez teček\}{jako Led Bře}
30 \getans
31 \endoptiongroup
32 \endoptiongroup
33 \beginoptiongroup{ČÍSLOVÁNÍ VYDÁNÍ:}{\}
34 \optdef{*}{xedn}{\{Jako v BibTeXové databázi\}{šetří množství paměti}
35 \optdef{w}{\{Vypisovat vydání\}{jako první, druhé, třetí, atd.}
36 \optdef{n}{ord}{\{Číslovaná vydání\}{jako 1., 2., 3., atd.}
37 \getans
38 \endoptiongroup
39 \endoptions
40 \</options>

```

### 3 The Coding

```

41 \<!*options&\!driver>
42
43 % The language selected here is CZECH
44 FUNCTION {bbl.and}
45 { "a"}
46
47 FUNCTION {bbl.etal}
48 { "aj." }
49
50 FUNCTION {bbl.editors}
51 \<!ed>{ "editoři" }
52 \<ed>{ "edt." }
53
54 FUNCTION {bbl.editor}
55 \<!ed>{ "editor" }
56 \<ed>{ "ed." }
57
58 FUNCTION {bbl.edby}
59 { "editace" }
60
61 FUNCTION {bbl.edition}
62 \<!abr>{ "vydání" }
63 \<abr&\!ednx>{ "v." }
64 \<abr & ednx>{ "vyd." }
65
66 FUNCTION {bbl.volume}

```

```
67 <!abr>{ "ročník" }
68 <abr>{ "roč." }
69
70 FUNCTION {bbl.of}
71 { "" }
72
73 FUNCTION {bbl.number}
74 <!abr>{ "číslo" }
75 <abr>{ "č." }
76
77 FUNCTION {bbl.nr}
78 { "č." }
79
80 FUNCTION {bbl.in}
81 { "in" }
82
83 FUNCTION {bbl.pages}
84 <!pp&!ppx>{ "stran" }
85 <pp>{ "s." }
86 <!pp & ppx>{ "" }
87
88 FUNCTION {bbl.page}
89 <!pp&!ppx>{ "strana" }
90 <pp>{ "str." }
91 <!pp & ppx>{ "" }
92
93 <*revdata>
94 FUNCTION {bbl.eidpp}
95 { "stran" }
96
97 </revdata>
98 FUNCTION {bbl.chapter}
99 <!abr>{ "kapitola" }
100 <abr>{ "kap." }
101
102 FUNCTION {bbl.techrep}
103 <!abr>{ "Technická Zpráva" }
104 <abr>{ "Tech. Zpr." }
105
106 FUNCTION {bbl.mthesis}
107 { "Diplomová práce" }
108
109 FUNCTION {bbl.phdthesis}
110 { "Dizertační práce" }
111
112 <!*xend>
113 FUNCTION {bbl.first}
114 <!ord>{ "První" }
115 <ord>{ "1." }
116
117 FUNCTION {bbl.second}
118 <!ord>{ "Druhé" }
119 <ord>{ "2." }
120
```

```

121 FUNCTION {bbl.third}
122 <!ord>{ "Třetí" }
123 <ord>{ "3." }
124
125 FUNCTION {bbl.fourth}
126 <!ord>{ "Čtvrté" }
127 <ord>{ "4." }
128
129 FUNCTION {bbl.fifth}
130 <!ord>{ "Páté" }
131 <ord>{ "5." }
132
133 FUNCTION {bbl.st}
134 { "" }
135
136 FUNCTION {bbl.nd}
137 { "" }
138
139 FUNCTION {bbl.rd}
140 { "" }
141
142 FUNCTION {bbl.th}
143 { "" }
144
145 </!xendn>
146 <!*abr>
147 MACRO {jan} {"Leden"}
148
149 MACRO {feb} {"Únor"}
150
151 MACRO {mar} {"Březen"}
152
153 MACRO {apr} {"Duben"}
154
155 MACRO {may} {"Květen"}
156
157 MACRO {jun} {"Červen"}
158
159 MACRO {jul} {"Červenec"}
160
161 MACRO {aug} {"Srpen"}
162
163 MACRO {sep} {"Září"}
164
165 MACRO {oct} {"Říjen"}
166
167 MACRO {nov} {"Listopad"}
168
169 MACRO {dec} {"Prosinec"}
170
171 </!abr>
172 <!*abr>
173 MACRO {jan} {"Led."}
174

```

```
175 MACRO {feb} {"Úno."}
176
177 MACRO {mar} {"Bře."}
178
179 MACRO {apr} {"Dub."}
180
181 MACRO {may} {"Kvě"}
182
183 MACRO {jun} {"Čer."}
184
185 MACRO {jul} {"Čec."}
186
187 MACRO {aug} {"Srp."}
188
189 MACRO {sep} {"Zář."}
190
191 MACRO {oct} {"Říj."}
192
193 MACRO {nov} {"Lis."}
194
195 MACRO {dec} {"Pro."}
196
197 </abr>
198 </!options&!driver>
199 % End module: czech.mbs
```